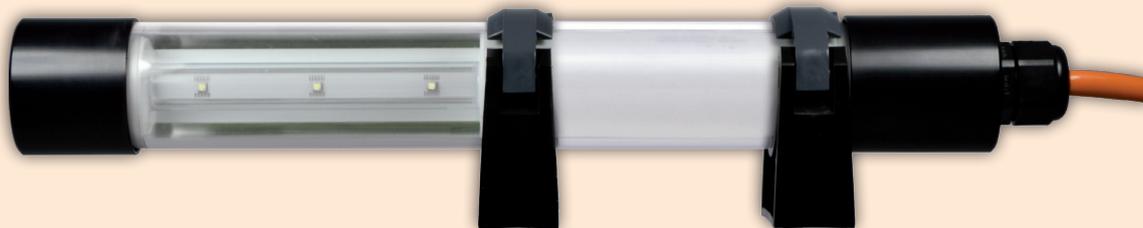




KE-LED-EX 4003 ARMATUR



Explosionssgeschützte LED Ein-/Anbauleuchte. Aufgrund kompakter Abmessung ideal für den Einbau in Maschinen, Fahrzeugen und elektrischen Geräten aller Art.

- Leuchtmittel: 3 POWER LEDs / 6500 K
- Schutzrohr: Polycarbonat, schlagfest, 40 mm Ø
- Abschlussteile: Aluminium, schwarz eloxiert
- Befestigung: inkl. 2 Klammern aus Kunststoff
- Schutzart: IP68 -50 m / 5 h
- Schutzklasse: II / III
- Zuleitung: 10 m H07BQ-F 2 x 1,50 mm²
- Spannungsvarianten: 230 V / 110 V / 42 V / 24 V / 12 V
- Sonderwünsche können - sofern durch das EX-Zertifikat abgedeckt - erfüllt werden



Lampe LED encastrée, protégée contre les explosions. Due à les dimensions compactes idéal pour encastrer dans des machines, véhicules et des toutes sortes appareils électriques.

- Agent lumineux: 3 POWER LEDs / 6500 K
- Tube de protection: polycarbonate, résistant aux chocs, 40 mm Ø
- Pièces de fermetures: aluminium, noir anodisé
- Fixage: inclus 2 attaches fixations en plastiques
- Type de protection: IP68 -50 m / 5 h
- Classe de protection: II / III
- Câble: 10 m H07BQ-F 2 x 1,50 mm²
- Voltage: 230 V / 110 V / 42 V / 24 V / 12 V
- Des souhaits spéciaux sont réalisable lorsqu'ils sont couvert par le certificat de la protection contre les explosions.



Explosion-proof LED built-in and surface mounted lamp. Due to compact dimension ideal for the integration in machines, vehicles and all kind of electric devices.

- Illuminant: 3 POWER LEDs / 6500 K
- Protection tube: polycarbonate, shock-resistant, 40 mm Ø
- End cap: aluminium, black anodized
- Fixation: incl. 2 fixing clamps made of plastic
- Protection category: IP68 -50 m / 5 h
- Protection class: II / III
- Cable: 10 m H07BQ-F 2 x 1,50 mm²
- Voltage: 230 V / 110 V / 42 V / 24 V / 12 V
- Special requests - as covered by our Ex-certification - can be fulfilled.



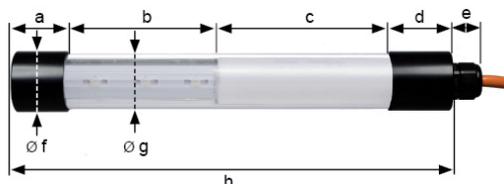
Explosieveilige LED in/opbouwlampen. Door de compacte afmetingen ideaal voor inbouw in machines, voertuigen en andere elektrische apparaten.

- Lamp: 3 POWER LEDs / 6500 K
- Beschermbuis: polycarbonaat, slagvast, 40 mm Ø
- Afsluitkappen: geanodiseerd aluminium, zwart
- Bevestigingsklemmen: incl. 2 klemmen van kunststof
- Beschermwaarde: IP68 -50 m / 5 h
- Beschermklasse: II / III
- Kabel: 10 m H07BQ-F 2 x 1,50 mm²
- Voedingsspanningen: 230 V / 110 V / 42 V / 24 V / 12 V
- Aan speciale verzoeken kan worden voldaan mits toegestaan volgens EX-certificaat.

Technische Details | Technical details | Détails techniques | Technische details

Typ Type	Anzahl LED Number LED	Volt Volt	Ampere Ampere	Lumen Lumen	Schutzklasse Protection Class	Schutzrohr Protective Tube	IP	Zuleitung Cable	Stecker Plug	EEK EEC	Art.-Nr. Art.-No.
KE-LED-EX 4003/230 Armatur	3	230 V AC	0,065	350 lm	II	Polycarbonat	IP68	10 m H07BQ-F	ohne w/o		147100
KE-LED-EX 4003/110 Armatur	3	110 V AC/DC	0,065	350 lm	II	Polycarbonat	IP68	10 m H07BQ-F	ohne w/o		147110
KE-LED-EX 4003/42 Armatur	3	42 V AC/DC	0,160	350 lm	II	Polycarbonat	IP68	10 m H07BQ-F	ohne w/o		141120
KE-LED-EX 4003/24 Armatur	3	24 V AC/DC	0,280	350 lm	III	Polycarbonat	IP68	10 m H07BQ-F	ohne w/o		147130
KE-LED-EX 4003/12 Armatur	3	12 V AC/DC	0,330	350 lm	III	Polycarbonat	IP68	10 m H07BQ-F	ohne w/o		147140

Abmessungen | Dimensions



Abmessungen in mm | Dimensions in mm

	a	b	c	d	e	f	g	h
KE-LED-EX 4003 Armatur	35	100	120	45	20	43	40	320

Gewicht | Weight: ca. 1,56kg

ATEX Kennzeichnung | ATEX Identification

ATEX-Nr.: TÜV 18 ATEX 8184

Gerätegruppe / Device group: II

Kategorie / Category: 2G / 2D

Gefahrenzone / Hazard zone: 1,2 / 21, 22

Temperaturklasse / Temperature class: T4

T_{amb}: -20°C - +50°C



Sicherheits- / Gefahrenhinweise

Um bei der Verwendung unserer Leuchten Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden, bitten wir Sie folgende, allgemeinen Sicherheits- und Gefahrenhinweise zu beachten:

Bestimmungsgemäßer Gebrauch & Verwendung

Ein-/Anbauleuchten - Maschinenleuchten - Arbeitsplatzleuchten

O.g. Leuchten sind in Ihrer Verwendung als Beleuchtung von Gegenständen, Arbeitsplätzen oder in bzw. an Maschinen konzipiert und somit für eine Festmontage vorgesehen.

Handleuchten (Stableuchten) / Mobile Arbeitsleuchten

O.g. Leuchten sind in Ihrer Verwendung als temporäre Beleuchtung von Gegenständen, Arbeitsplätzen etc. konzipiert und somit für mobile Anwendungen vorgesehen.

Explosionsgefahr

In explosionsgefährdeten Bereichen dürfen nur Leuchten verwendet werden, die explizit als ex-geschützte Leuchten deklariert und für diese Bereiche zugelassen sind. Leuchten die nicht als ex-geschützte Leuchten deklariert können in solchen Bereichen Explosionen auslösen und dürfen daher in EX-Bereichen nicht verwendet werden.

Montage

Leuchten die zur Festmontage vorgesehen sind müssen zur sicheren Verwendung mit dem mitgelieferten oder auch optional erhältlichen Montagematerial sicher montiert werden um ein Herunterfallen der Leuchte und daraus eventuell entstehende Personenschäden zu vermeiden.

Elektrische Sicherheit

Inbetriebnahme der Leuchten nur durch entsprechend ausgebildetes Personal (Elektro-Fachkraft). Durch falsche Inbetriebnahme können Schäden an der Leuchte oder andere Gefahren entstehen. (Stromschlag, Brände etc.). Die auf dem Typenschild der Leuchte angegebene Spannungsangabe muss mit der Quelle der Stromversorgung (Spannungsnetz / Maschine / Trafo) übereinstimmen um Schäden an der Leuchte zu vermeiden. Bei Arbeiten an der Leuchte im Vorfeld Leuchte von Spannungsnetz trennen, da ansonsten die Gefahr durch elektrischen Schlag besteht. Leuchten nur verwenden, sofern sie sich in technisch einwandfreiem Zustand befinden. Defekte Leuchten dürfen nicht in Betrieb genommen werden bzw. müssen unverzüglich außer Betrieb genommen werden.

Aggressive Flüssigkeiten und Gase

Aggressive Medien (wie z.B. aggressive Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, Kühlschmierstoffe, Öle etc.) beschädigen u.U. die Kunststoffteile (Schutzrohr, Abschlussteile, Zuleitung) der Leuchte. Daher Leuchten grundsätzlich nur außerhalb des Wirkungsbereichs von aggressiven Flüssigkeiten und Gase einsetzen.

Umgebungstemperatur

Die für den Betrieb der Leuchte zulässige Umgebungstemperatur ist auf dem Typenschild der Leuchte ausgewiesen. Ein Überschreiten der zulässigen Umgebungstemperatur kann der Leuchte schädigen bzw. die Lebensdauer der Leuchte und oder deren elektronischer Bauteile verkürzen. Ebenso ist ein Einwirken von direkter Sonneneinstrahlung auf die Leuchte zu vermeiden.

Blendgefahr

Ein direkter Blickkontakt mit der Lichtquelle ist zu vermeiden, da dies das Sehvermögen temporär negativ beeinträchtigen kann. Daher nicht direkt in die Lichtquelle blicken, um solche Beeinträchtigungen oder auch daraus resultierende Unfälle zu vermeiden.

Reparaturen / Reinigung

Sofern für Leuchten Ersatzteile angeboten werden, dürfen nur die vom Hersteller freigegebenen Ersatzteile zur Verwendung kommen. Verwendung nicht freigegebener Ersatzteile können zu Personen- oder Sachschäden führen. Leuchte nur im ausgeschalteten Zustand reinigen. Das Gehäuse der Leuchte nur mit trockenem oder mit Wasser angefeuchtetem Tuch reinigen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden. (Siehe Hinweis: aggressive Flüssigkeiten/Gase)

KIRA Leuchten GmbH

Wiedenstr. 6, 78244 Gottmadingen

Tel: 07734 - 936 93-0 Mail: info@kira-leuchten.de

Fax: 07734 - 936 93-29 Web: www.kira-leuchten.de





Safety / hazard warnings

In order to avoid personal injury and / or property damage when using our lights, we ask you to observe the following general safety and hazard warnings:

Intended use

Surface-mounted lamps - machine lamps - workplace lamps

Above mentioned lamps are in your use as lighting objects, workplaces or in and on machines designed and therefore intended for permanent assembly.

Hand lamps / mobile work lamps

Above mentioned lamps are designed as temporary lighting for objects, workplaces, etc. and therefore for mobile applications intended.

Risk of explosion

Only lamps may be used in hazardous areas explicitly declared as ex-protected lamps and approved for these areas. Lamps that are not declared as ex-protected lamps can cause explosions in such areas and therefore must not be used in EX areas.

Assembly

Lamps that are intended for permanent mounting must be securely mounted with the supplied or optionally available mounting material in order to prevent the lamp from falling and resulting from this avoid personal injury.

Electrical safety

The lamp may only be installed by appropriately trained personnel (electrical specialists). Incorrect installation can cause damage to the lamp or other dangers. (Electric shock, fire, etc.). The voltage specified on the nameplate of the lamp must match the source of the power supply (power supply / machine / transformer) in order to avoid damage to the lamp. When working on the lamp in advance, disconnect the lamp from the power supply, Otherwise there is a risk of electric shock. Use lamp only if it is in perfect technical condition. Defective lamp must not be put into operation or must be taken out of service immediately.

Aggressive liquids and gases

Aggressive media (such as aggressive cleaning agents or disinfectants, cooling lubricants, oils etc.) may damage the plastic parts (protective tube, end parts, supply line) of the lamp. Therefore, only use lamp outside of the effective range of aggressive liquids and gases.

Ambient temperature

The permissible ambient temperature for operating the lamp is shown on the nameplate of the lamp. Exceeding the permissible ambient temperature can damage the lamp or shorten the life of the lamp and or its electronic components. Avoid direct sunlight on the lamp.

Danger of glare

Avoid direct eye contact with the light source, as this can temporarily have a negative impact on vision. Therefore, do not look directly into the light source to avoid such impairments or accidents resulting from them.

Repairs / cleaning

If spare parts are offered for lamps, only the spare parts approved by the manufacturer may be used. Use of unapproved spare parts can lead to personal injury or property damage. Only clean the lamp when it is switched off. Only clean the housing of the lamp with a dry or damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents. (See note: aggressive liquids / gases)